

# ADMISSION TERMINOLOGY

# GLOSSARY



English	Spanish	Alternatives “also used”
<b>AB 540</b>	Propuesta de Ley de la Asamblea Legislativa 540	Propuesta AB 540
<b>Academic Advisor</b>	Consejero/a académico/a	
<b>Achievement</b>	Rendimiento	
<b>Admissions</b>	Admisión	
<b>Admitted Student Program</b>	Programa para estudiantes admitidos	
<b>Advanced Placement</b>	Nivel avanzado	Curso avanzado
<b>Applicant Portal</b>	Cuenta electrónica del/de la aplicante	
<b>Application</b>	Aplicación	Solicitud
<b>Application deadline</b>	Fecha límite para aplicar	
<b>Assessment</b>	Evaluación	Asesoramiento
<b>Associate's Degree</b>	Título de asociado	
<b>Bachelor's Degree</b>	Bachillerato Licenciatura	
<b>CA Dream Act</b>	Acto del Sueño de California	
<b>California State University</b>	Universidad Estatal de California	
<b>Campus</b>	Plantel escolar	Instalaciones
<b>Campus Tours</b>	Recorrido de plantel	
<b>Classroom</b>	Salon de clases	
<b>College Access/Outreach Programs</b>	Programas de acceso colegial	

English	Spanish	Alternatives "also used"
<b>College Counselor</b>	Consejero/a colegial Consejero/a universitario	Asesor universitario
<b>College Entrance Exams</b>	Exámenes de entrada colegial	
<b>College Essay</b>	Ensayo colegial Ensayo personal	
<b>College units</b>	Unidades colegiales	
<b>Community College</b>	Colegio comunitario	
<b>Community Service</b>	Servicio comunitario	
<b>Commuter Student</b>	Estudiante viajero/a	
<b>Curriculum</b>	Currículo	
<b>Discussion Section</b>	Sección de discussion	Taller
<b>Dreamer</b>	Estudiante soñador/a	
<b>Early Action</b>	Acción temprana	
<b>Early Decision</b>	Plan de aplicación temprana	
<b>Early Start Program</b>	Programa de comienzo temprano	
<b>Enrollment</b>	Inscripción Matriculación	
<b>Equity</b>	Equidad	
<b>Ethnic Group</b>	Grupo étnico	
<b>Evaluation</b>	Evaluación	
<b>Extracurriculars</b>	Actividades extracurriculares	
<b>FAFSA</b>	Aplicación Gratuita de Ayuda Financiera Estudiantil	Solicitud Gratuita de Ayuda Financiera Estudiantil
<b>Fee Waiver</b>	Exención de tarifas Cupón de tarifa	

English	Spanish	Alternatives “also used”
<b>FERPA</b>	Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar	
<b>Financial Aid</b>	Ayuda Financiera	
<b>Financial Literacy</b>	Conocimiento financiero	
<b>First generation student</b>	Estudiante de primera generación	
<b>Foster Youth</b>	Jóvenes en hogar temporal	
<b>Foundational Skills</b>	Habilidades fundamentales	
<b>Freshman</b>	Primer año Alumno de primer año	En high school/preparatoria - Estudiante de noveno grado
<b>General Education</b>	Educación general	
<b>GPA</b>	Promedio académico	Promedio de calificaciones
<b>Grade</b>	Grado Calificación	Nota
<b>Grade Level</b>	Grado escolar	
<b>Graduate</b>	Estudiante de nivel graduado	
<b>Graduation Credits</b>	Créditos de graduación	Créditos requeridos para graduación
<b>Grants</b>	Subvenciones	Subsidiario
<b>High School</b>	Preparatoria	Secundaria Escuela media
<b>Higher Education</b>	Educación superior	
<b>Home schooling</b>	Enseñanza en el hogar	
<b>Housing</b>	Vivienda	
<b>Junior</b>	Tercer año/Undécimo grado	Grado once
<b>Lecture</b>	Lectura	

English	Spanish	Alternatives “also used”
<b>Letters of Recommendation</b>	Cartas de recomendación	
<b>Liberal Arts</b>	Artes liberales	
<b>Loans</b>	Préstamos	
<b>Major</b>	Especialización académica principal	Título Carrera
<b>Merit Aid</b>	Ayuda de mérito	Beca académica
<b>Military Veteran Student</b>	Estudiante veterano del militar	
<b>Minor</b>	Especialización académica secundaria	Enfoque or emphasis (énfasis)
<b>Non-resident (Out-of-State) Tuition</b>	Matrícula de estudiantes sin residencia	
<b>Orientation</b>	Programa de orientación	
<b>Parent Night</b>	Noche de padres/tutores Legales Noche familiar	
<b>Placement Test</b>	Examen de nivel	
<b>Private Colleges and Universities</b>	Universidades y colegios privados	
<b>Public University</b>	Universidad pública	
<b>Quarter</b>	Quadrimestre	
<b>Regular Decision</b>	Decisión regular	
<b>Requirements</b>	Requisitos	
<b>Resident (In-State) Tuition</b>	Matrícula de residentes	
<b>Residential College</b>	Colegio residencial	
<b>ROTC</b>	ROTC	
<b>Scholarships</b>	Becas	

English	Spanish	Alternatives “also used”
<b>School subject</b>	Materia académica	Ramo escolar Materia escolar
<b>Semester</b>	Semestre	
<b>Senior</b>	Cuarto año/Duodécimo grado	Grado doce
<b>Sophomore</b>	Segundo año/Décimo grado	Grado diez
<b>Students with Disabilities</b>	Estudiantes con discapacidades	
<b>Study Abroad</b>	Estudio al extranjero	
<b>Test Blind</b>	Sin examen	
<b>Test Free</b>	Sin examen	
<b>Test Optional</b>	Examen opcional	
<b>Transcript</b>	Resumen académico	Expediente académico
<b>Transfer student</b>	Estudiante transferido	Estudiante de transferencia
<b>Trimester</b>	Trimestre	
<b>Tuition</b>	Matricula	Colegiatura
<b>Undergraduate</b>	Estudiante de licenciatura	
<b>University</b>	Universidad	
<b>University of California</b>	Universidad de California	
<b>Verification</b>	Verificación	
<b>Waitlist</b>	Lista de espera	
<b>Western Undergraduate Exchange (WUE)</b>	Intercambio de estudiantes del oeste	
<b>Work-study</b>	Trabajo estudiantil	